



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

大会

第四十届会议

2017 年 7 月 3—8 日，罗马

**第三十三届近东区域会议
(2016 年 5 月 9-13 日，意大利罗马) 报告**

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



mq094



联合国
粮食及
农业组织

NERC/16/REP

2016年5月9-13日
意大利罗马

第三十三届 粮农组织近东区域会议

报告

粮农组织近东区域成员国

阿富汗	科威特	沙特阿拉伯
阿尔及利亚	吉尔吉斯斯坦	索马里
阿塞拜疆	黎巴嫩	苏丹
巴林	利比亚	阿拉伯叙利亚共和国
塞浦路斯	马耳他	塔吉克斯坦
吉布提	毛里塔尼亚	突尼斯
埃及	摩洛哥	土耳其
伊朗伊斯兰共和国	阿曼	土库曼斯坦
伊拉克	巴基斯坦	阿拉伯联合酋长国
约旦	卡塔尔	也门

历届粮农组织近东区域会议日期和地点

第一届	- 1948年2月2-14日, 埃及开罗
第二届	- 1951年8月28日-9月6日, 叙利亚 Bloudane
第三届	- 1953年9月1-9日, 埃及开罗
第四届	- 1958年12月10-20日, 叙利亚大马士革*
第五届	- 1960年9月21日-10月1日, 伊朗(伊斯兰共和国)德黑兰
第六届	- 1962年7月30日-8月8日, 黎巴嫩阿马拉
第七届	- 1964年10月19-31日, 埃及开罗**
第八届	- 1967年1月24-2月2日, 苏丹喀土穆
第九届	- 1968年9月21-10月1日, 伊拉克巴格达
第十届	- 1970年9月12-22日, 巴基斯坦伊斯兰堡
第十一届	- 1972年9月9-19日, 科威特科威特
第十二届	- 1974年8月31-9月9日, 约旦安曼
第十三届	- 1976年10月4-11日, 突尼斯突尼斯城
第十四届	- 1978年9月9-16日, 叙利亚大马士革
第十五届	- 1981年4月21-25日, 意大利罗马
第十六届	- 1982年10月25-29日, 塞浦路斯尼科西亚
第十七届	- 1984年3月11-15日, 也门人民民主共和国亚丁
第十八届	- 1986年3月17-21日, 土耳其伊斯坦布尔
第十九届	- 1988年3月13-17日, 阿曼马斯喀特
第二十届	- 1990年3月12-16日, 突尼斯突尼斯城
第二十一届	- 1992年5月17-21日, 伊朗(伊斯兰共和国)德黑兰
第二十二届	- 1994年7月3-6日, 约旦安曼
第二十三届	- 1996年3月26-29日, 摩洛哥王国拉巴特
第二十四届	- 1998年3月21-25日, 阿拉伯叙利亚共和国大马士革
第二十五届	- 2000年3月20-24日, 黎巴嫩贝鲁特
第二十六届	- 2002年3月9-13日, 伊朗(伊斯兰共和国)德黑兰
第二十七届	- 2004年3月13-17日, 卡塔尔国多哈
第二十八届	- 2006年3月12-16日, 也门共和国萨那
第二十九届	- 2008年3月1-5日, 阿拉伯埃及共和国开罗
第三十届	- 2010年12月4-8日, 苏丹共和国喀土穆
第三十一届	- 2012年5月14-18日, 意大利罗马
第三十二届	- 2014年2月24-28日, 意大利罗马
第三十三届	- 2016年5月9-13日, 意大利罗马

* 1958年3月1日起称阿拉伯联合共和国

**1971年9月2日前称阿拉伯联合共和国

目录

	页次
主要建议概要	i-ii
	段次
I. 开幕事项	
会议组织	1-2
开幕仪式	3-5
选举主席、副主席和报告员	6-8
通过议程和时间表	9
粮农组织总干事讲话	10
粮农组织理事会独立主席讲话	11
第三十三届近东区域会议主席讲话	12
世界粮食安全委员会主席讲话	13
民间社会组织发言人讲话	14
国家和区域需求优先重点	15
II. 区域与全球政策和管理事项	
A. 畜牧业对近东及北非区域粮食安全所作贡献	16-18
B. 渔业和水产养殖业：实施粮农组织蓝色增长倡议	20-22
C. 近东及北非区域小农和妇女赋权	23-24
D. 关于世界粮食安全委员会的最新情况	25-26
III. 计划和预算事项	
A. 粮农组织在近东及北非区域的结果和优先重点	27-28
B. 权力下放办事处网络	29-30
IV. 其他事项	
A. 近东区域会议多年工作计划	31
B. 粮农组织近东各区域委员会及主要会议建议概要	32-33
C. 第三十二届近东区域会议建议落实进展概要	34-35
D. 部长级宣言	36-37
闭幕事项	
第三十四届近东区域会议举办日期和地点	38
通过报告	39-40
区域会议闭幕	41
附录	页次
附录 A – 议程	11
附录 B – 文件清单	12
附录 C – 有关粮食安全、稳定与和平的部长级宣言	14
附录 D – 有关气候变化背景下粮食安全和农业部门的部长级宣言	15-16

主要建议概要

提请理事会注意的事项

请理事会审查和批准以下计划和预算事项。

- A. 粮农组织在近东及北非区域的结果和优先重点：
第28段a)至n)项**
- B. 权力下放办事处网络：第30段a)至e)项**

提请大会注意的事项

请大会审查和批准以下全球与区域政策和管理事项。

- A. 畜牧业对近东及北非区域粮食安全所作贡献：第17段e)、f)、g)、i)、j)和k)项、第18段a)至e)项和第19段**
- B. 渔业和水产养殖业：实施粮农组织蓝色增长倡议：第21段c)、d)、f)和g)项和第22段a)至e)项**
- C. 近东及北非区域小农和妇女赋权：第24段e)至i)项**
- D. 粮安委最新情况：第26段b)至d)项**

I. 开幕事项

会议组织

1. 第三十三届粮农组织近东区域会议于2016年5月9日至13日在意大利罗马召开。区域会议分为两个部分：5月9日至11日举行高级官员会议；5月12日至13日举行部长级会议。
2. 153名与会人员出席了本届会议，来自该区域30个成员国中的25个成员国、3个观察员国家和2个非观察员成员国以及3个国际非政府组织、5个政府间组织、2个私营部门组织、3个民间社会组织和联合国5个组织。

开幕仪式

3. 高级官员会议在黎巴嫩农业部司长Louis Lahoud先生与粮农组织助理总干事兼近东及北非区域办事处区域代表Abdessalam OuldAhmed先生分别致辞后开幕。
4. Lahoud 先生向与会人员表示欢迎，并正式宣布会议开幕。OuldAhmed 先生向与会人员表示欢迎，强调此次会议在应对该区域所面临新威胁和挑战以及增强其抵御能力方面具有重要意义，并着重指出可持续发展目标获得通过后带来的机遇。他赞赏该区域 15 个国家在实现千年发展目标 1 消除极端贫困和饥饿方面取得的成就。阿拉伯埃及共和国大使兼近东小组主席 Amr Helmy 先生阁下着重指出，本届区域会议召开前不久，可持续发展目标刚获通过，其诸多新目标均在粮农组织的职责范围内。他还提到，正在筹备将于今年年底在马拉喀什（摩洛哥王国）召开的缔约方会议第二十二届会议，会上将重点讨论气候变化与农业之间的相互联系。
5. 部长级会议开幕仪式于 5 月 12 日举行，并由黎巴嫩农业部长 Akram Chehayeb 先生阁下、粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生、粮农组理事会独立主席 Wilfred J. Ngirwa 先生阁下和世界粮食安全委员会（粮安委）主席 Amira Gornass 女士阁下宣布会议开幕。

选举主席、副主席和报告员

6. 第三十三届粮农组织区域会议主席对本组织出色筹备本届会议表示感谢。
7. 区域会议选举Khaled El-Taweel先生（埃及）担任报告员。
8. 会议分别选举黎巴嫩农业部长Akram Chehayeb先生阁下和埃及担任第三十四届粮农组织近东区域会议主席和副主席国。

通过议程和时间表

9. 会议通过了议程和经修订时间表（附录A）。提交区域会议的文件清单列于附录B。

总干事讲话

10. 粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生在区域会议上发表讲话，着重指出了阻碍该区域粮食安全和农业发展的各项挑战，包括冲突、流离失所、气候变化和缺水。总干事在发言中总体介绍了粮农组织过去两年取得的主要成就，并强调有必要再接再厉。他着重指出，可以在可持续发展目标框架下采取协作行动。总干事强调称，和平与粮食安全与可持续发展一样都是相互联系。只要确保人人都有粮食，就能同时实现可持续发展与和平目标。他呼吁该区域富裕国家支持“粮食促进和平举措”，为受危机影响的国家开展这方面努力提供资助。他强调称，粮农组织已经努力通过国别规划框架来支持成员国，相关框架均与三项区域举措衔接，涉及：缺水；发展小规模农业，促进包容性发展；增强抵御能力，以期加强粮食安全与营养，同时完善价值链以及应对气候变化、自然灾害和新出现的动物卫生挑战。

粮农组织理事会独立主席讲话

11. 粮农组织理事会独立主席 Wilfred J. Ngirwa 先生阁下在会上发言，着重指出了区域会议在确立粮农组织政策和优先重点方面发挥的独特作用，并强调有机会在本组织战略目标和可持续发展目标的框架下提高粮农组织各权力下放办事处的质量和成效。

第三十三届近东区域会议主席讲话

12. 黎巴嫩农业部长 Akram Chehayeb 先生阁下作为第三十三届粮农组织近东区域会议主席发表讲话。他在讲话中着重指出了第三十二届会议所提建议，并向代表通报了区域办事处为后续落实这些建议所开展的活动和取得的成就。

粮安委主席讲话

13. 世界粮食安全委员会（粮安委）主席 Amira Gornass 女士阁下报告了粮安委过去两年取得的成就及其工作对粮农组织区域会议的重要影响，并特别指出《农业和粮食系统负责任投资原则》和《长期危机中保障粮食安全和营养行动框架》已获批准，还特别提到了有关粮食损失和浪费以及渔业的各项政策建议。

民间社会组织发言人讲话

14. 发言人在区域会议上发表讲话，总结了民间社会磋商的结论和意见，强调有必要尊重小规模家庭农民、无地农民、农村妇女、渔民、农业工人、牧民、手工艺者、消费者和青年在各方面农业发展中的权利和利益，并着重指出要落实2016年4月在贝鲁特（黎巴嫩）召开的近东及北非民间社会磋商会议所提建议。

国家和区域需求的优先安排

15. 部长级会议开幕仪式结束后，以下成员的部长发表简短讲话：阿尔及利亚、埃及、约旦、科威特、黎巴嫩、毛里塔尼亚、苏丹、叙利亚和也门。随后，以下成员的代表团团团长发表讲话：伊朗（伊斯兰共和国）、伊拉克、利比亚、摩洛哥、阿曼、巴基斯坦、索马里和阿拉伯联合酋长国。巴勒斯坦和世卫组织以观察员身份发表讲话。

II. 区域与全球政策和管理事项

A. 畜牧业对近东及北非粮食安全所作贡献

16. 会议回顾了畜牧部门面临的挑战，并强调有必要加大畜牧系统投资，从而提高该区域粮食安全水平，并加强整个区域的自然资源可持续管理¹。
17. 会议：
 - a) 注意到畜牧业发挥的多重作用及其对该区域农村生计、农业产出和各国经济所作贡献；
 - b) 认识到该区域不断变化的疫病形势、跨界动物疫病威胁以及动物卫生系统面临的挑战；
 - c) 指出上述挑战有碍畜牧部门利用不断增长的动物性食品需求和畜牧贸易中的市场机遇；
 - d) 欢迎各国、粮农组织和伙伴为制定动物疫病和人畜共患病防治战略和计划做出的努力和采取的行动；
 - e) 鼓励各国投资畜牧部门的可持续发展，从而提高当地产量，并要特别重视绵羊繁殖力和羔羊生长以及可持续的饲料生产；
 - f) 敦促各国在粮农组织和伙伴的支持下加强治理兽医服务，从而在国家、区域和全球各级有效防治和根绝动物疫病；

¹ NERC/16/4 Rev 2

- g) 敦促各国实施动物遗传资源全球行动计划，并鼓励各国推广使用高产、耐旱和耐盐的饲草、牧场和牧地品种；
 - h) 鼓励各国在区域内和区域间畜牧贸易中开展协作，抓住技术转让和最佳做法的机遇并从中获益；
 - i) 提请各国加强对畜牧部门应急和恢复活动的政策支持；
 - j) 敦促各国在粮农组织的支持下根据大会第4/2015号决议在抗菌素耐药性方面加强能力和提高认识；
 - k) 提请各国推广基于小农、牧民和广大社区参与的自然资源管理系统。
18. 会议敦促粮农组织协同世界动物卫生组织、世卫组织及其他国际组织加强支持成员，在以下方面提供协助：
- a) 制定跨界动物疫病风险管理协作战略和计划，特别是在危机期间，同时改进疫病报告、完善牲畜流动监测、加强检疫系统以及推动跨界研究和对话；
 - b) 建立可持续的动物源性食品系统，特别要重视农村贫困人口并重点促进其融入国家价值链；
 - c) 针对跨界动物疫病和人畜共患病威胁制定国家和区域项目，保护和恢复畜牧部门，以此明确畜牧部门应急与恢复之间的关系，特别是在受到冲突和长期危机影响的成员国；
 - d) 可持续发展畜牧部门，手段包括在各国开展能力建设和促进经验交流，以此改进肉类、皮革和羊毛生产和加工，并提高本地改良品种的价值；
 - e) 落实近东及北非畜牧生产及卫生委员会这一根据第VI条设立的机构；并欢迎约旦提出设立和主办跨界动物疫病应急中心；
19. 会议建议不要采取违反《联合国宪章》等国际法以及危害1996年《罗马宣言》所述粮食安全与营养的单边措施，同时加紧解决该区域一些国家的当前情况。

B. 渔业和水产养殖：实施粮农组织蓝色增长倡议

20. 会议审议了文件“渔业和水产养殖：实施粮农组织蓝色增长倡议”²。
21. 会议：
- a) 注意到渔业、水产养殖业和捕捞相关活动的重要性以及海洋、沿海地区和内陆水体带来的可持续利益，提出重点发展海洋渔业来减轻其他粮食生产系统受到的压力，并尽量减少使用淡水资源；

² NERC/16/5

- b) 欢迎各国、粮农组织和伙伴在渔业和水产养殖业做出的努力和采取的行动，这为蓝色增长机遇奠定了基础；
- c) 批准在三个区域举措的框架内在该区域实施粮农组织蓝色增长倡议及其组成部分，包括生态系统服务、经济增长、环境效益和社会发展；
- d) 注意到科威特的提议，即作为蓝色增长倡议以及粮农组织渔业和水产养殖部门技术援助的重点国家，并在该区域促进鱼品供应链增值；
- e) 提请各国加紧消除气候变化和污染对该区域海洋生态系统的影响；
- f) 敦促各国保障小规模 and 传统渔业社区面对跨国非法、不报告和不管制捕鱼利益；
- g) 呼吁成员国签署粮农组织《预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼港口国措施协定》。

22. 会议要求粮农组织：

- a) 在该区域举办知识和经验交流活动，并开展发展可持续和可行的渔业和水产养殖业方面的能力建设，借此为成员国提供支持；
- b) 协助各国在国家和区域两级评估渔业资源，并协助日后设立的区域渔业监测中心这一数据和信息库分享、汇编和传播信息；
- c) 制定水产养殖项目环境影响评估准则；
- d) 增强渔业和水产养殖领域的技术知识和能力，包括开展南南合作；
- e) 支持各国防治该区域鱼类疫病。

C. 近东及北非区域小农和妇女赋权

23. 会议审议了文件“近东及北非区域小农和妇女赋权”，并商定将“小农”改为“小规模家庭农业”。³

24. 会议：

- a) 认识到该区域实现可持续发展目标与支持小规模农业和家庭农业之间存在相互联系；
- b) 欢迎各国、粮农组织和伙伴为该区域制定可持续小规模农业战略和计划做出的努力和采取的行动，并鼓励各国基于粮农组织在该区域开展的相关研究制定全面的国家行动实施计划；

³ NERC/16/6

- c) 注意到小规模家庭农民易受干旱、洪水和疫病的影响，可能只能有限获取更好的农业投入；
- d) 指出有必要推行农业保险来支持小规模家庭农民；
- e) 敦促各国在粮农组织的支持下推广使用高产耐旱的作物品种以及牧场和牧地物种；
- f) 鼓励成员国加强支持家庭农民、投资农村减贫计划以及完善市场准入和生计机遇；
- g) 要求粮农组织推动南南合作来支持家庭农民；
- h) 敦促粮农组织与工发组织及其他国际组织加强合作，开发和推行适当的农产品机械和技术，从而提高农业部门和供应链的生产率；
- i) 要求粮农组织提供技术援助，通过在食品法典文本和标准的指导下采用农业良好做法来安全使用农药、除草剂和肥料。

D. 世界粮食安全委员会最新情况

- 25. 会议回顾了世界粮食安全委员会（粮安委）的最新动态和讨论情况，并审议了近东区域的相关后续行动。⁹
- 26. 会议：
 - a) 认识到粮安委作为最具包容性的国际和政府间平台，在推动各利益相关方协调合作确保人人享有粮食安全与营养方面发挥了重要作用；
 - b) 鼓励各利益相关方传播、推广和采用《农业和粮食系统负责任投资原则》、《长期危机中保障粮食安全和营养行动框架》和《权属负责任治理自愿准则》；
 - c) 鼓励各利益相关方落实“可持续粮食系统背景下粮食损失和浪费”、“发展可持续渔业和水产养殖业，促进粮食安全和营养”和“水资源与粮食安全和营养”这三次政策圆桌会议所提建议；
 - d) 鼓励成员国积极参与目前粮安委根据其 2016-17 多年工作计划开展的活动，特别是要更多重视该区域，例如可持续发展目标和营养。

⁹ NERC/16/8/Rev.1

III. 计划和预算事项

A. 粮农组织在近东及北非区域的结果和优先重点

27. 会议审议报告“粮农组织在近东及北非区域所做工作的结果和优先重点”，报告介绍了2014-15年取得的成就以及有关2016-17年及以后工作的提案⁵，并对粮农组织各办事处在该区域所做工作表示赞赏。
28. 会议：
- a) 欢迎2014-15年为落实区域优先重点而采取的行动和取得的结果，特别是第三十二届区域会议批准的三项区域举措，有助于确定粮农组织的工作重心，使其得以灵活应对国家优先重点和新出现的需求；
 - b) 支持在2016-17两年度继续实施区域举措：（i）区域缺水举措；（ii）发展小规模农业，促进包容性发展；（iii）提高抵御能力，加强粮食安全与营养；关注食品安全、农业贸易和市场信息；并期望粮农组织每年报告结果；
 - c) 注意到黎巴嫩和埃及要求作为近东区域举措的重点国家；
 - d) 强调务必要有可靠的统计数据和信息，便于各国和粮农组织决策、预警以及衡量干预措施的成效；
 - e) 强调必须通过区域举措来提供国家支持并主导粮农组织工作，从而支持国家政策和优先重点；
 - f) 敦促粮农组织和成员国加强各级非政府组织和民间社会组织的作用，从而在实施旨在减缓该区域粮食不安全和饥饿的区域举措和计划方面取得更好进展；
 - g) 敦促粮农组织协同分区域、区域和国际机构与成员国合作，特别是在受区域危机影响的国家开展工作，并提请粮农组织加强各国应对危机的制度能力；
 - h) 强调资源筹集的重要性，并提请粮农组织与成员国一起通过包括国际金融机构和区域性开发银行在内的发展伙伴筹集资源，确保实施各项区域举措和国家计划；
 - i) 敦促各国向此前区域会议⁶商定的区域信托基金捐款，解决影响危机国家并向其他大陆蔓延的新出现的跨界问题；
 - j) 认识到索马里的严峻形势，并敦促粮农组织支持索马里根据其新的2016-2019年国家战略筹集资源以及增强国家能力和抵御能力，促进粮食安全与营养；

⁵ NERC/16/2

⁶ NERC/12/REP：第 68 段；NERC/14/REP：第 31 段 k)项

- k) **强调**有必要延续本组织战略方向，务必进行前瞻性的战略规划来应对该区域的趋势和挑战；
- l) **要求**粮农组织战略目标与《2030年议程》设定的可持续发展目标全面衔接；
- m) **赞同**可持续发展目标、《巴黎气候变化协定》、《营养问题罗马宣言》和第二届国际营养大会《行动框架》以及联合国“营养问题行动十年”（2016-2025年）等近期重大的全球动态将会指导今后的国家和区域行动以及粮农组织的粮食和农业工作；
- n) **注意到**该区域一些国家的动态，涉及：（i）冲突和动乱以及相关的社会经济影响，特别是被迫流离失所和被迫移徙；（ii）不甚满意的经济增长；（iii）青年失业；（iv）进一步依赖进口并遭受市场冲击；（v）各种形式的严重营养不良；（vi）跨界动植物病虫害与食品安全，并期待粮农组织进一步开展分析工作，为指导该区域的今后工作奠定基础。

B. 权力下放办事处网络

29. 会议审议了文件“权力下放办事处网络”。⁷

30. 会议：

- a) **支持**拟议的粮农组织管辖范围审查原则和一般性标准，并认识到有必要调整该区域粮农组织各办事处的管辖范围；
- b) **注意到**通过灵活安排在加强权力下放办事处网络方面取得的进展以及在权力下放方面做出的努力，这更好地满足了区域和国家需求；
- c) **注意到**多学科小组整合进了位于开罗的近东及北非区域办事处，并要求其有足够能力应对该区域的需求和挑战；
- d) **要求**粮农组织根据 2015 年 12 月粮农组织理事会第一五三届会议所提建议，对其技术能力开展独立评估，尤其要评估各权力下放办事处的技术能力；
- e) **批准**在黎巴嫩设立一个马什雷克国家分区域办事处，并赞赏黎巴嫩根据此前相关决定提出并做好准备（在后勤、行政和财政方面）主办该办事处。

⁷ NERC/16/3/Rev.1

IV. 其他事项

A. 近东区域会议多年工作计划

31. 区域会议审查了此前的多年工作计划文件（NERC/16/7 Rev.1），并批准了经修订的粮农组织近东区域会议2016-19多年工作计划。

B. 粮农组织近东各区域委员会及主要会议建议概要

32. 会议审查了粮农组织近东各区域委员会及主要会议建议。⁴

33. 会议：

- a) 注意到近东林业及牧场委员会第二十二届会议的主要建议，并提请粮农组织针对近东及北非区域制定一项区域性林业和牧地战略；
- b) 注意到区域渔业委员会第八届会议、中部地区沙漠蝗防治委员会和西部地区沙漠蝗防治委员会所提建议，并提请成员国和粮农组织酌情落实相关建议；
- c) 注意到粮农组织与各国协同伙伴就水和干旱、粮食安全与营养、小规模农业和畜牧业举办的主要会议的成果和建议，并提请成员国酌情落实相关建议；
- d) 敦促粮农组织定期评估以上委员会和会议对成员国产生的影响以及南南合作在调动技术专门知识方面的实施程度。

C. 第三十二届近东区域会议建议落实进展概要

34. 会议审议了文件“第三十二届近东区域会议建议落实进展概要”。⁸

35. 会议：

- a) 提请粮农组织完善其专业工作人员地理分布，考虑在该区域各权力下放办事处招聘更多初级国家工作人员；
- b) 鼓励各国善用国内大学和研究中心提供的专门知识来解决国内发展研究问题；
- c) 鼓励各国联系结合各项农业政策，支持有助于改善营养和健康、保护环境以及满足国家需求的可持续粮食消费和生产系统。

D. 部长级宣言

36. 会议通过了有关“粮食安全、稳定与和平”的部长级宣言，文本载于附录 C。

37. 会议通过了摩洛哥王国发表有关“气候变化背景下粮食安全和农业部门”的部长级宣言的提案，文本载于附录 D。

⁴ NERC/16/INF/6

⁸ NERC/16/INF/5

E. 第三十四届粮农组织近东区域会议举办日期和地点

38. 会议接受了黎巴嫩政府的慷慨提议，由其于 2018 年主办第三十四届粮农组织近东区域会议。

F. 闭幕事项**通过报告**

39. 会议一致通过报告员提交的报告。

会议闭幕

40. 阿尔及利亚农业部长阁下代表黎巴嫩政府感谢与会人员为圆满召开第三十三届粮农组织近东区域会议做出的积极贡献，并随后宣布会议闭幕。
41. 与会人员由衷赞赏黎巴嫩政府和粮农组织在意大利罗马粮农组织总部高效地安排、筹备和举办本届会议。

附录 A

议 程**I. 开幕事项**

1. 任命报告员
2. 通过议程和时间表

II. 区域与全球政策和管理事项

8. 畜牧业对近东及北非区域粮食安全所作贡献
9. 渔业和水产养殖：实施粮农组织蓝色增长倡议
10. 近东及北非区域小农和妇女赋权
11. 世界粮食安全委员会（粮安委）最新情况

III. 计划和预算事项

12. 粮农组织在近东及北非区域的结果和优先重点
13. 权力下放办事处网络

IV. 其他事项

14. 近东区域会议多年工作计划
15. 任何其他事项

参考文件：

- 第三十二届近东区域会议建议落实进展概要
- 近东各区域委员会及主要会议建议概要
- 近东森林状况：挑战和发展潜力
- 《2030 年可持续发展议程》中的农业问题：有必要在近东及北非区域落实跨部门互动
- 第二届国际营养大会后续行动
- 区域和国家两级粮食损失和浪费方面的工作
- 开展南南合作和三方合作，促进近东及北非区域的可持续农业发展和粮食安全：挑战和机遇

附录 B

文件清单

讨论事项

NERC/16/1/Rev.3	暂定注释议程
NERC/16/2/Rev.2	粮农组织在近东及北非区域的结果和优先重点
NERC/16/3/Rev.1	权力下放办事处网络
NERC/16/4/Rev.2	畜牧业对近东及北非粮食安全所作贡献
NERC/16/5	渔业和水产养殖：实施粮农组织蓝色增长倡议
NERC/16/6	近东及北非区域小农和妇女赋权
NERC/16/7/Rev.1	近东区域会议多年工作计划
NERC/16/8/Rev.1	世界粮食安全委员会（粮安委）最新情况

INF 系列

NERC/16/INF/1/Rev.1	近东区域会议情况说明
NERC/16/INF/2/Rev.2	暂定时间表
NERC/16/INF/3/Rev.2	暂定文件清单
NERC/16/INF/4	粮农组织总干事讲话
NERC/16/INF/5	第三十二届近东区域会议建议落实进展概要
NERC/16/INF/6	近东各区域委员会及主要会议建议概要
NERC/16/INF/7/Rev.1	近东森林状况：挑战和发展潜力
NERC/16/INF/8	《2030 年可持续发展议程》中的农业问题：有必要在近东及北非区域落实跨部门互动
NERC/16/INF/9/Rev.1	第二届国际营养大会后续行动
NERC/16/INF/10/Rev.1	区域和国家两级粮食损失和浪费方面的工作
NERC/16/INF/11	开展南南合作和三方合作，促进近东及北非区域的可持续农业发展和粮食安全：挑战和机遇
NERC/16/INF/12	第三十三届近东区域会议主席讲话
NERC/16/INF/13	粮农组织理事会独立主席讲话
NERC/16/INF/14	粮安委主席讲话
NERC/16/INF/15	民间社会磋商会发言人讲话

OD 系列:

NERC/16/OD/1 日程

NERC/16/OD/2 日程

NERC/16/OD/3 日程

NERC/16/OD/4 日程

NERC/16/OD/5 日程

网络版文件

(<http://www.fao.org/about/meetings/regional-conferences/nerc33/documents/en/>)

代表和观察员名单

日程

附录 C

“粮食安全、稳定与和平” 部长级宣言

我们，出席近东及北非区域会议的各国部长和代表团团长，

1. 对粮食安全与营养以及食品安全状况急剧恶化深表关切，尤为关切近东及北非区域一些国家的儿童，他们为本区域的冲突、占领和长期危机所害；
2. 认识到粮食不安全、气候变化、贫困、失业和占领可能引发冲突和危机；
3. 谨记没有和平就没有粮食安全，没有粮食安全就没有长久和平；
4. 意识到有必要确保稳定与和平，以便各项发展努力在短期、中期和长期取得成果；
5. 重申务必要实现包容性和可持续的发展，在促进本区域和平与稳定的框架下，全面涵盖农业、渔业、林业和畜牧业，并为包括青年和妇女在内的弱势群体提供平等就业和发展；
6. 肯定粮农组织发挥的核心作用，即制定各项战略和政策来消除粮食不安全、饥饿和营养不良，并增强抵御冲击、危机和冲突的能力，以此在本区域实现稳定与和平；
7. 欢迎粮农组织在新通过的《2030 年可持续发展议程》框架下，加大参与力度来提高公众对粮食安全、稳定与和平之间复杂联系的认识；
8. 重申我们有关携手粮农组织着力实现本区域共同目标的承诺。

2016 年 5 月 13 日，罗马

附录 D

“气候变化背景下粮食安全和农业部门”部长级宣言

我们，近东及北非区域的各国农业部长，承认气候变化对我们最基本的人权构成了威胁。它削弱了我们消除极端贫困和喂养全球近 8 亿粮食不安全人口的能力。在近东及北非最贫困的居民中，超过 70% 的人居住在农村地区，其中多数人从农业部门（作物、畜牧、林业、渔业和水产养殖）及其他自然资源获取收入。因此，他们特别容易受到气候变化的影响。一些估计认为，我们如果不立即采取行动，气候变化会在 2080 年前增加 6 亿营养不良人口。其他估计显示，气候变化对粮食供应的影响可能会在 2050 年前额外导致 50 万人死亡。

粮食安全与气候变化之间的基本联系体现在 2015 年达成的两项关键的国际协定中。

- 《2030 年可持续发展议程》涵盖：消除一切形式的贫困；消除饥饿，实现粮食安全，改善营养状况，促进可持续农业；采取紧急行动应对气候变化及其影响。
- 《巴黎气候变化协定》承认“保障粮食安全和消除饥饿应是根本的优先重点，特别是粮食生产系统易受气候变化的不利影响”。协定侧重气候变化适应，特别着眼于世界最为脆弱的居民和国家。发达国家重申其在 2020 年前每年向发展中国家至少划拨 **1000 亿美元** 气候融资的承诺。

我们在巴黎第二十一届缔约方大会召开前提交的“国家自主决定预期捐款”概述了我们的气候变化政策优先重点。农业、林业和土地利用问题显著突出，体现出这些部门对我们的经济和社会具有核心重要意义。凭借必要的财政和技术支持，我们致力于协同国际社会落实我们“国家自主决定预期捐款”的农业、林业和土地利用部分。

我们有一个共同的愿景，即投资富有成效并耐挫的农业发展极其重要，可以确保我们的国家特别是我们最为贫困和粮食最不安全的居民克服气候变化并不断繁荣。

我们承认，针对性强的农业投资可以同时完善自然资源管理，并通过减轻毁林压力和改善土壤健康，还可以促进减缓气候变化。农业投资一般能够产生这些重要的环境效益，只需极少成本，甚至无需额外成本。

我们鼓励发达国家、私营部门行为方、民间社会和国际组织与我们合作。具体而言：

- 加大发放缔约方会议第二十一届会议召开以前及期间承诺的气候融资捐款，并承诺捐助其他资源来实现 2020 年前每年向发展中国家至少划拨 1 000 亿美元气候融资的目标；
- 增加气候变化适应方面的财政和技术支持，特别重视农业部门和小农农业生产者；
- 完善提供技术和财政支持方面的协调，包括将支持活动对接现行工作。

2016年5月13日，罗马